

**ADVANCED GCE****GUJARATI**

Reading and Writing 2

2893

Candidates answer on the Question Paper

OCR Supplied Materials:

None

Other Materials Required:

None

Thursday 10 June 2010**Morning****Duration: 3 hours**

Candidate Forename					Candidate Surname				
--------------------	--	--	--	--	-------------------	--	--	--	--

Centre Number						Candidate Number			
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name clearly in capital letters, your Centre Number and Candidate Number in the boxes above.
- Use black ink.
- Read each question carefully and make sure that you know what you have to do before starting your answer.
- Answer **all** the questions in Section A and **two** questions in Section B.
- Do **not** write in the bar codes.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, you should use the lined pages at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **100**.
- There are two sections in this paper:

SECTION A: PART 1: Reading comprehension**SECTION A: PART 2: Translation****SECTION B: Topics and Texts**

- Dictionaries are **not** allowed.
- Set texts must **not** be taken into the examination room.
- This document consists of **16** pages. Any blank pages are indicated.

FOR EXAMINER'S USE	
Section A Part 1	
Section A Part 2	
Section B	
TOTAL	

Section A

વિભાગ અ

વાંચનબોધ અને ભાષાંતર (Reading Comprehension and Translation)

(૨૫ ગુણા)

ભાગ ૧ વાંચનબોધ (Part 1 Reading Comprehension)

નીચે આપેલો લેખ વાંચો અને તેની નીચે આપેલા સવાલોના જવાબ લખો.

અકબર

બેંગલોરની અમારી ઓફિસમાં મેં પગ મૂક્યો કે એક યુવાન મારી પાસે આવ્યો. મારી ચરણરજ લઈને, મારી સામે મલકતો મલકતો એ બે પળ ઊભો રહ્યો. આમ મધુર સ્મૃત રેલાવતો આ સોહામણો યુવક કોણ હશે, એવો પ્રશ્ન મારા ચહેરા પર જોઈને તરત જ તે બોલ્યો, “ભારતીબહેન, મને ન ઓળખ્યો? હું....હું અકબર.” મારા મનમાં એક જબકારો થયો અને મેં સહસા તેને બાથમાં લઈ લીધ્યો. તેની નિર્દોષતાથી ભરપૂર વિશાળ આંખો જોઈ મારી આંખોમાં હર્ષના આંસુ આવી ગયા. હું તેને નીરખી રહી. ગોરા ગોરા સુરેખ ચહેરા પર તેના હોઠ હસું હસું થઈ રહ્યા હતા. પાટલૂન, ખમીસ અને ટાઇ સહિતના અંગ્રેજી પોશાકમાં તે કોઈને પણ બીજુ વખત નિહાળવા મજબૂર કરે તેટલો દેખાવડો લાગતો હતો. લાલ-બદામી વાળની લટો પરની સોનેરી ઝાંય તેના ચહેરાને શોભા આપતી હતી.

“અરે, તમે બજેએ ઓળખાણ કરી લીધી કે?” મારા પતિએ અંદર પ્રવેશતા પૂછ્યું. હું મુંઝવણ ભરી નજરે તેમને જોઈ રહી પણ આગળ કંઈ પૂછું તે પહેલાં તો મને ત્યાં જ વાટ જોવાનું કહી બજે કોઈ ગ્રાહકને મળવા ચાલી નીકળ્યા. હું વિચારોમાં સરી પડી. અમારા ઘરની પાસે જ રહેતાં રહિમચાચાનો એ મોટો પુત્ર, અકબર, મારાથી દસ વર્ષ નાનો પણ મારી સાથે ખૂબ હળી ગયેલો. અકબર નાનો હતો ત્યારથી જ ઘરમાં સાવકી માની ચઢવણીને કારણે તેણે પિતાનો પ્રેમ પણ ખોયો હતો. આખો દિવસ સાવકી મા એની પાસે કંઈ ને કંઈ કામ કરાવ્યા કરે અને જરાક પણ ફેર રહી જાય તો તમાચો તો ખરો જ. ખાવાનું તો તે વધ્યું ઘટ્યું જ પામતો એટલે તેનું શરીર પણ લેવાતું જતું હતું. મારે ઘેર આવતો ત્યારે હું એને હેતથી જમાડતી.

તે પછી મારા લઘુ થયા અને હું વતનથી ખૂબ દૂર એવા બેંગલોરની રહેવાસી બની પણ બહેનના પત્ર દ્વારા અકબરના સમાચાર અવારનવાર મળતા રહેતા. બહેન લખતી, “મોટીબહેન, કોણ જાણો કેમ, પણ તમારા ગયા પછી અકબર સાવ બદલી ગયો છે. પહેલાંનો હસમુખો અકબર કોઈ સાથે વાત પણ કરતો નથી. હંમેશનો ડાહ્યો એ, પોતાનાં સાવકાં ભાઈબહેનો સાથે પણ ઝડપતો રહે છે.” મારું મન ચચરી ઊઠ્યું. પણ પછી એક દિવસ બહેને લખ્યું, “મોટીબહેન, આપણો રાકેશ અને અકબર સાથે રમતા રમતા ખાસ મિત્રો બની ગયા છે. હવે તે રોજ આપણે ઘેર આવે જાય છે. શરીર પણ વધ્યું છે અને તે ખૂબ દેખાવડો થતો જાય છે.” મારે હેઠે ટાઢક વળતી.

તે પછી તો મેં કેટલાક વખ્તો અમેરિકામાં ગાજ્યાં. સમાચાર મળતા કે અકબર મારાં બાનો લાડલો બનવા લાગ્યો હતો. તેમ છતાં બા તેને રસોડામાં કે પૂજાધરમાં પગ ન મૂકવા દેતાં. એક દિવસ બા પ્રભુનો હાર બનાવતાં હતાં કે અકબર પૂજાધરમાં ધર્સી આવ્યો અને બાને હાર માટે પુષ્પો આપવા લાગ્યો. સાથે સાથે બા જે શલોક ગાતાં હતાં તે સુંદર રાગે, ખૂબ ભાવથી ગાવા લાગ્યો. બા તેને વિસ્મયથી સાંભળી રહ્યાં. અકબરે જ્યારે કહ્યું કે તે હવે સંપૂર્ણ શાકાહારી બની ગયો છે ત્યારે બાએ અકબરને રસોડામાં લઈ જઈને પ્રેમથી જમાડયો.

હું તો મારા વિચારોમાં ઇબેલી જ હતી અને મારા પતિ ઓફિસમાં પાછા આવ્યા. આવીને તરત જ એમણે કહ્યું, “ભારતી, તને થતું હશે કે અકબર અહીં કયાંથી? સાંભળ, હું તો તારા ભાઈ રાકેશને જ આ ઓફિસ સંભાળવાનો આગ્રહ કરતો હતો પણ તેણે મને તેના મિત્રની ભલામણ કરી. અકબરને આ પદ આપવું કે નહિ એ નક્કી ન કરી શકવાથી મેં તેને તાલીમ માટે ઓફિસે બોલાવ્યો. બે દિવસમાં તો એ ઓફિસમાં સૌને ગમી ગયો કેમ કે નાના-મોટા બધા સાથે તે ખૂબ નમૃતાથી વર્તતો. ભારતી, અકબર ફક્ત બે જ મહિનાથી અહીં કામે લાગ્યો છે પણ તેણે બધાને કંપ્યુટર વાપરવાનું શીખવી દીધું છે. જોને, ઓફિસનું વાતાવરણ કેટલું આનંદભર્યું થઈ ગયું છે. આવતીકાલે તે તેની પણીને લઈને આપણે ત્યાં આવશે.” પ્રસંજ ચિત્તે હું મારા પતિ સામે જોઈ રહી.

‘અકબર’ લેખના સંદર્ભમાં નીચે આપેલા સવાલોના જવાબ, તમારા પોતાના શબ્દોમાં, પૂરાં વાક્યોમાં લખો.

સવાલ ૧.

અકબરના ગોરા સુરેખ ચહેરાની કઈ કઈ બાબતો તેને સોઝામણો બનાવતી હતી?

.....
.....
.....

[3]

સવાલ ૨

સાવકી મા હોવાને કારણે અકબરને બાળપણમાં કેવાં કેવાં દુખ સહન કરવાં પડતાં?

.....
.....
.....

[3]

સવાલ ૩

ભારતીના લઝ થયા તે પણી તરત જ અકબરમાં કયા કયા ફેરફાર થયા હતા?

.....
.....
.....

[3]

સવાલ ૪

બાએ શા માટે અકબરને સંપુર્ણ રીતે અપનાવી લીધો?

[3]

સવાલ ૫

અકબરના કયા ગુણોથી ભારતીબહેનના પતિ પ્રભાવિત થયા હતા?

[1]

સવાલ ૬

છલ્લા બે મહિનામાં ઓફિસમાં કયા કયા ફેરફાર થયા છે?

[2]

ભાગ ૨ ભાષાંતર (Part 2 Translation)

નીચેના ફક્તરાનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરો.

My Father and Akbar

One afternoon, Rakesh went to my father and in a tearful voice said to him that Akbar was no longer allowed to go to school. My father calmed him down and thought for a long time. He knew how clever Akbar was and also how keen he was to study further.

In the evening he went next-door and spoke with Rahimchacha. Next morning Akbar was at our doorstep calling Rakesh to go to school. It was later that I found out that Rahimchacha wanted Akbar to start work and support the family. My father persuaded Chacha to change his mind when he undertook to bear all educational costs for Akbar and on top of that pay a monthly allowance to help his family.

After that Akbar became a part of the family and was eventually allowed to come and go as he pleased.

[Transfer of Meaning: 5 marks]
[Quality of Language (assessed over Part 1 and Part 2): 5 marks]

Section B

વિભાગ બ

વિષયો અને પાઠ્યપુસ્તકો (Topics and Texts)

(૭૫ ગુણ)

આ વિભાગમાં, ગમે તે બે સવાલોના જવાબ લખો.

બે સવાલોના જવાબમાં ગમે તે બે પાઠ્યપુસ્તક અથવા બે વિષયો અથવા એક પાઠ્યપુસ્તક અને એક વિષય પર લખી શકાશે. દરેક જવાબ ઓછામાં ઓછા ૧૫૦ શબ્દોમાં લખો.

[Knowledge of Topics/Texts studied: 40 marks]

[Cultural Knowledge: 20 marks]

[Grammatical Accuracy: 5 marks]

[Variety of Structures and Vocabulary: 10 marks]

[Total Section B: 75 marks]

સવાલ ૧. વિસ્તાર અને સમાજ

- (અ) 'ગુજરાતીઓ દુનિયાના કેટલાયે દેશોમાં સ્થાયી થયા છે અને તેઓએ જ્યાં પણ વસવાટ કર્યો હોય ત્યાં તેમણે તેમનું ગુજરાતીપણું જાળવી રાખ્યું છે.'
- તમે સહમત થાઓ છો? તમારો અભિપ્રાય આપી તેનું સમર્થન કરો.

અથવા

- (બ્ય) બિટનના કોઈ કોઈ ગુજરાતી પરિવારોમાં પતિ ઘેર રહીને ઘર તથા બાળકોને સંભાળતા હોય અને પત્ની કમાણી માટે નોકરી – ધંધે જાય એવું જોવા મળો છે.
- આ નવીન કુટુંબ રચનાના ફાયદા અને ગેરફાયદા શું છે? પરંપરા પ્રમાણેની ગુજરાતી કુટુંબ રચના અને રહેણીકરણીને ધ્યાનમાં રાખીને ચર્ચા કરો.

સવાલ ૨. ઐતિહાસિક વિષય

- (અ) 'ગુજરાતનો ઐતિહાસિક વારસો ખરેખર ગૌરવપૂર્ણ છે.'
- ગુજરાતના ઈતિહાસમાં બનેલા પ્રસંગોને અનુલક્ષીને તમારો અભિપ્રાય આપી તેનું સમર્થન કરો.

અથવા

- (બ્ય) '૨૦૦૮માં રાષ્ટ્રપિતા મહાત્મા ગાંધીજીના જન્મદિન, બીજુ ઓકટોબરને આંતરરાષ્ટ્રીય અહિંસા દિન તરીકે ઉજવવાનું ઠરાવવામાં આવ્યું એ ઉચિત જ છે.'
- તમે સહમત થાઓ છો? ગાંધીજીના જીવનના પ્રસંગોને અનુલક્ષીને તમારો અભિપ્રાય આપી તેનું સમર્થન કરો.

સવાલ ૩. સામાજિક – આર્થિક વિષય

- (અ) ‘જ્યારે દુનિયાભરમાં મંદીનું વાતાવરણ પ્રસરે છે અને અનેક લોકો એનો ભોગ બને છે ત્યારે પણ બહુ થોડા ગુજરાતીઓને મંદીની અસર થાય છે.’
ગુજરાતીઓની રહેણીકરણી અને વૃત્તિઓને ધ્યાનમાં રાખી તમારો અભિપ્રાય આપો અને તેનું સમર્થન કરો.

અથવા

- (બ) ‘કાપડ, રસાયણ અને ગાડી ઉદ્ઘોગ જેવા ક્ષેત્રોમાં ગુજરાતે ભારતના ઔદ્યોગિક વિકાસમાં મહત્વપૂર્ણ ફાળો આપ્યો છે.’
તમે સહમત થાઓ છો? ગુજરાતની કેટલીક સિક્કિઓને ધ્યાનમાં રાખીને તમારા અભિપ્રાયનું સમર્થન કરો.

સવાલ ૪. સાંસ્કૃતિક વિષય

- (અ) ‘બોલિવૂડ તો બોલિવૂડ. એનાથી પણ ભારતીય સંસ્કૃતિ તો જળવાય છે ને?’
આ કેટલી હદે સાચું છે? ભારતીય રીતરિવાજ અને રહેણીકરણીને ધ્યાનમાં રાખીને ચર્ચા કરો.

અથવા

- (બ) ‘બ્રિટનની ગુજરાતી સંસ્થાઓ ગુજરાતી યુવાનોને બ્રિટિશ સમાજથી અલગ રાખે છે.’
તમારો અભિપ્રાય આપી તેનું સમર્થન કરો.

સવાલ ૫. ‘ગુજરાતી ભાષા પ્રવેશ’ ભાગ ૪ ગંધી વિભાગ

- (અ) ‘ગુણસુંદરી’ પાઠમાં, ગુણસુંદરી પોતે અગાવડ સહીને પણ પતિના મોટા કુટુંબનો પોતાના નાના ઘરમા અનુકૂળ સમાવેશ કેવી રીતે કરે છે તે સમજાવો અને આની પાછળ ગુણસુંદરીની કેવી ભાવનાઓ હતી તેનું પૃથક્કરણ કરો.

અથવા

- (બ) ‘ત્રણ રત્નો’ પાઠમાં, મહાઝવેરી મહાવીર યવનરાજને ક્યા ત્રણ રત્નોની ભેટ આપે છે તે કહો અને આ ત્રણ રત્નો આપણા સૌના જીવનમાં કેવી રીતે ઉપયોગી બની શકે તેમ છે તે વિશે ચર્ચા કરો.

સવાલ ૫. ‘ગુજરાતી ભાષા પ્રવેશ’ ભાગ ૪ પદ્ય વિભાગ

- (અ) ‘આ ધૂળ પછી ઉમ્ભર’ કાવ્યમાં કવિ શ્રી આદિલ મન્સૂરી વતન માટેની તેમની મમતા કેવી રીતે ૨જી કરે છે તેની ચર્ચા કરો.

અથવા

- (બ) ‘આપની યાદી’ કાવ્યમાં કવિ શ્રી કલાપીને ઈશ્વરમાં ઊડી શક્ષા છે એવું આપણને શા માટે લાગે છે તેની ચર્ચા કરો.

સવાલ ૭. ‘વિદેશયાત્રાના પ્રેરક પ્રસંગો’ (લેખક – સ્વામી સચ્ચિદાનંદ)

- (અ) ‘વિદેશયાત્રાના પ્રેરક પ્રસંગો’ના કોઈ પણ એક પાઠમાં બનતા પ્રસંગને અનુલક્ષીને સ્વામીજી ભારત વિષે જે ટીકા કરે છે તેનું પૃથક્કરણ કરો અને તે વિષે તમારા વિચારો લખો.

અથવા

- (બ) ‘સ્વામીજી ભારતના લોકોના વ્યવહારની ટીકા કરે છે તેમ છતાં પોતે એક ભારતીય છે તેનું તેમને ગૌરવ છે.’ તમે સહમત થાઓ છો? પુસ્તકના પ્રસંગોને અનુલક્ષીને તમારા જવાબનું સમર્થન કરો.

સવાલ ૮. ‘અજાણ્યાં બે જણા’ (લેખક – મોહમ્મદ માંકડ)

- (અ) ‘અમિતાની આત્મહત્યાનો થોડોધણો દોષ તો રાજુવને માથે સાચો જ ને?’ લધુનવલમાં બનતા બનાવોને અનુલક્ષીને તમારો અભિપ્રાય દર્શાવો.

અથવા

- (બ) અમિતાને પોતાના લઅજુવનમાં શું ખૂટનું હતું તેવું લાગતું? અમિતા અને દેવેનના સહજુવનને અનુલક્ષીને તમારા જવાબનું સમર્થન કરો.

ADDITIONAL PAGE

ADDITIONAL PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE



RECOGNISING ACHIEVEMENT

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations, is given to all schools that receive assessment material and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.